

FIRST ORIGINAL

(Forwarding Agents)

JAPAN FORWARDING AGENCY LTD.

Shipper
IBC JAPAN LTD
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
TEL: 075-622-5090
FAX: 075-622-5098

S/O No.
YOKDAR-650

B/L No.
NYKS182045618

印紙税申告納
付につき廻町
税務署承認済



NYK LINE
NIPPON YUSEN KAISHA

Consignee
SMS CARZ LTD
P.O. BOX 32367
DAR ES SALAAM, TANZANIA
0767890390

Notify Party
SMS CARZ LTD
P.O. BOX 32367
DAR ES SALAAM, TANZANIA
0767890390

BILL OF LADING
(NON NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER)

Shipped on board the Vessel, in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, to be carried subject to all the terms and conditions herein. Being shipped on board the Vessel for Carriage hereunder constitutes the Merchant's acceptance of all the stipulations, exceptions, terms and conditions of this Bill as fully as if signed by him, any contrary local custom or privilege notwithstanding. This Bill supercedes all prior agreements or freight engagements for the Goods. This Bill (duly endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha and the Vessel and/or her owner, has signed the number of Bills stated hereunder, all of this tenor and date. Where issued as a Bill of Lading, delivery may be made against only one original Bill in which case, the others shall stand void.

Pre-Carrier Vessel Voy.No. From

Ocean Vessel Voy.No. 029 Port of Loading

PLUTO LEADER YOKOHAMA, JAPAN

Port of Discharge To

DAR ES SALAAM, TANZANIA

※ Final Destination (for the Merchant's reference only)

Marks & Numbers No. of P'kgs. of Units Kind of packages or Units Description of Goods Gross Weight (KGS) Measurement (M3)

NO MARK

USED MOTOR CARS
2011 SUBARU FORESTER
SH5-060740
HS CODE:8703.23
456X178X167
1 UNIT

1,530 13.555

"FREIGHT PREPAID"

IN VIEW OF THE UNUSUAL CIRCUMSTANCES AFFECTING TRAFFIC IN CERTAIN PARTS OF THE EASTERN AFRICA AND OF THE CONSEQUENTIAL POSSIBILITY OF THE CARRIER HAVING TO DISCHARGE THE GOODS COVERED BY THIS BILL OF LADING AT A PORT OTHER THAN THE PORT OF DISCHARGE SHOWN IN THIS BILL OF LADING, THE MERCHANT IS HEREBY REMINDED OF THE TERMS AND CONDITIONS (ESPECIALLY ARTICLE 9) UNDER WHICH THIS BILL OF LADING IS ISSUED.

TOTAL NUMBER OF PACKAGES SAY: ONE (1) UNIT ONLY OR UNITS (IN WORDS)

FREIGHT & CHARGES "FREIGHT PREPAID AS ARRANGED"	Revenue Tons	Rate	Per	Prepaid	Collect

ICS B/L	Ex. Rate	Prepaid at KOBE, JAPAN	Payable at	Place of B(s)/L Issue KOBE, JAPAN	Dated 12 OCT 2021
		Total Prepaid in Local Currency	Number of Original B(s)/L THREE (3)	NIPPON YUSEN KAISHA as Carrier	

(JSA STANDARD FORM B) ※See Article 24 (TERMS OF BILL OF LADING CONTINUED ON BACK (HEREOF))

YCS CO., LTD.
AS AGENT FOR CARRIER



Declared Value

If Merchant enters a value, carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged (See Article 18 & 30)

THIRD ORIGINAL

(Forwarding Agents)

JAPAN FORWARDING AGENCY LTD.

Shipper

IBC JAPAN LTD
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
TEL: 075-622-5090
FAX: 075-622-5098

S/O No.

YOKDAR-650

B/L No.

NYKS182045618



NYK LINE
NIPPON YUSEN KAISHA

Consignee

SMS CARZ LTD
P.O. BOX 32367
DAR ES SALAAM, TANZANIA
0767890390

BILL OF LADING
(NON NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER)

Shipped on board the Vessel, in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, to be carried subject to all the terms and conditions herein. Being shipped on board the Vessel for Carriage hereunder constitutes the Merchant's acceptance of all the stipulations, exceptions, terms and conditions of this Bill as fully as if signed by him, any contrary local custom or privilege notwithstanding. This Bill supersedes all prior agreements or freight engagements for the Goods. This Bill (duly endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha and the Vessel and/or her owner, has signed the number of Bills stated hereunder, all of this tenor and date. Where issued as a Bill of Lading, delivery may be made against only one original Bill in which case, the others shall stand void.

Notify Party

SMS CARZ LTD
P.O. BOX 32367
DAR ES SALAAM, TANZANIA
0767890390

Pre-Carrier Vessel Voy. No.

From

Ocean Vessel

Voy. No. 029

Port of Loading

PLUTO LEADER

YOKOHAMA, JAPAN

Port of Discharge

To

DAR ES SALAAM, TANZANIA

※ Final Destination (for the Merchant's reference only)

Marks & Numbers

No. of P'kgs. or Units

Kind of packages or Units

Description of Goods

Gross Weight (KGS)

Measurement (M3)

NO MARK

1

USED MOTOR CARS
2011 SUBARU FORESTER
SH5-060740
HS CODE:8703.23
456X178X167
UNIT

1,530

13.555

"FREIGHT PREPAID"

IN VIEW OF THE UNUSUAL CIRCUMSTANCES AFFECTING TRAFFIC IN CERTAIN PARTS OF THE EASTERN AFRICA AND OF THE CONSEQUENTIAL POSSIBILITY OF THE CARRIER HAVING TO DISCHARGE THE GOODS COVERED BY THIS BILL OF LADING AT A PORT OTHER THAN THE PORT OF DISCHARGE SHOWN IN THIS BILL OF LADING, THE MERCHANT IS HEREBY REMINDED OF THE TERMS AND CONDITIONS (ESPECIALLY ARTICLE 9) UNDER WHICH THIS BILL OF LADING IS ISSUED.

TOTAL NUMBER OF PACKAGES SAY: ONE (1) UNIT ONLY
OR UNITS (IN WORDS)

FREIGHT & CHARGES
"FREIGHT PREPAID AS

Revenue Tons

ARRANGED"

Rate

Per

Prepaid

Collect

ICS
B/L

Ex. Rate

Prepaid at

KOBE, JAPAN

Payable at

Place of B(s)/L Issue

Dated 12 OCT 2021

Total Prepaid in Local Currency

Number of Original B(s)/L

KOBE, JAPAN

NIPPON YUSEN KAISHA as Carrier

(JSA STANDARD FORM B)

※See Article 24
(TERMS OF BILL OF LADING CONTINUED ON BACK HEREOF)

YCS CO., LTD.
AS AGENT FOR CARRIER



Declared Value

If Merchant enters a value, carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged (See Article 18 & 30)

IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: accounts@ibcauto.com

Website: ibcauto.com

INVOICE

DATE Oct, 22, 2021

INVOICE NO. 87690348654

MESSRS SMS CARZ LTD
PO BOX 32367 DAR ES SALAAM
COUNTRY TANZANIA

SHIPPED PER: Pluto Leader(YK) SAILING ON OR ABOUT: 10/12/2021
FROM: Yokohama TO: Dar Es Salaam, Tanzania TERMS: T/T

	<u>DESCRIPTION & QUANTITY</u>	<u>AMOUNT</u>
	USED MOTOR CAR(S)	CIF Dar Es Salaam in Japanese Yen
1	SUBARU FORESTER 2011 SH5-060740	GRAY ¥546,200

ONE UNIT(S) TOTAL

TOTAL:

¥546,200

MARK & NO.

NO MARK

IBC Japan Ltd.

IBC Japan LTD.

IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: accounts@ibcauto.com

Website: ibcauto.com

INVOICE

MESSRS SMS CARZ LTD
PO BOX 32367 DAR ES SALAAM
COUNTRY TANZANIA

DATE: 10/12/2021
INVOICE NO. 87690348654

SHIPPED PER: Pluto Leader(YK) SAILING ON OR ABOUT: 10/12/2021
FROM: Yokohama TO: Dar Es Salaam, Tanzania TERMS: T/T

DESCRIPTION & QUANTITY
USED MOTOR CAR(S)

AMOUNT

CIF Dar Es Salaam in US Dollar

1	SUBARU FORESTER	2011	SH5-060740	GRAY	FOB	\$ 3,900
					FREIGHT	\$ 1,000
					INSURANCE	\$ 100

ONE UNIT(S) TOTAL

TOTAL: \$ 5,000

MARK & NO.

NO MARK


IBC Japan Ltd.

IBC Japan LTD.

IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: accounts@ibcauto.com

Website: ibcauto.com

INVOICE

MESSRS SMS CARZ LTD
PO BOX 32367 DAR ES SALAAM
COUNTRY TANZANIA

DATE: 10/12/2021
INVOICE NO. 87690348654

SHIPPED PER: Pluto Leader(YK) SAILING ON OR ABOUT: 10/12/2021
FROM: Yokohama TO: Dar Es Salaam, Tanzania TERMS: T/T

DESCRIPTION & QUANTITY
USED MOTOR CAR(S)

AMOUNT

CIF Dar Es Salaam in US Dollar

1	SUBARU FORESTER	2011	SH5-060740	GRAY	FOB	\$ 2,350
					FREIGHT	\$ 1,000
					INSURANCE	\$ 100

ONE UNIT(S) TOTAL

TOTAL: \$ 3,450

MARK & NO.

NO MARK

IBC Japan Ltd.

IBC Japan LTD.

IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: accounts@ibcauto.com

Website: ibcauto.com

INVOICE

MESSRS SMS CARZ LTD
PO BOX 32367 DAR ES SALAAM
COUNTRY TANZANIA

DATE: 10/12/2021
INVOICE NO. 87690348654

SHIPPED PER: Pluto Leader(YK) SAILING ON OR ABOUT: 10/12/2021
FROM: Yokohama TO: Dar Es Salaam, Tanzania TERMS: T/T

	<u>DESCRIPTION & QUANTITY</u>	<u>AMOUNT</u>
	USED MOTOR CAR(S)	CIF Dar Es Salaam in US Dollar
1	SUBARU FORESTER 2011 SH5-060740 GRAY	\$ 1,550

ONE UNIT(S) TOTAL EXPORT AND SALES SERVICES \$ 1,550

MARK & NO.

NO MARK

IBC Japan Ltd.

IBC Japan LTD.

番号 00874
整理番号 3414023032730531

輸出予定届出証明書 / Export Certificate

自動車登録番号 / Registration No.	登録年月日 / Registration Date	初年度登録年月 / First Reg. Date	車台番号 / Vehicle No.	メーカーの型式 / Engine Model
多摩 303 ぶ 3053 車名 / Trademark of the maker of the vehicle	令和 3 年 8 月 26 日	平成 23 年 3 月 2011	SH5-060740	原動機の型式 / Engine Model
スバル				EJ20
所有者の氏名又は名称 Name of Owner	東京スバル株式会社			
所有者の住所 Address of Owner	東京都文京区本郷2丁目13-11			
使用者の氏名又は名称 Name of User	***			
使用者の住所 Address of User	***			
使用の本拠の位置 Locality of principal	東京都立川市富士見町7丁目37-25			
自動車の種別 Classification of Vehicle	用途 Use	自家用・事業用の別 Purpose	乗車定員 Fixed Number	最大積載量 Maxim. Carry
普通	乗用	自家用	5人	
燃料の種別 Classification of Fuel	エンジン Specification No.	型式指定番号 Classification No.	長さ Length	幅 Width
1.99 ガソリン	15997	1120	456 cm	178 cm
輸出予定日 (証明書有効期間満了日) Export scheduled day	令和 4 年 3 月 6 日		高さ Height	前後軸重 FR Weight
			167 cm	870 kg
				前後軸重 FR Weight
				1530 kg
				前後軸重 FR Weight
				1805 kg

【京都】、輸出予定届出
輸出に係る届出をした所有者は、輸出予定届出証明書に係る自動車
輸出されること、当該輸出が満了した日から15日以内に、最寄りの運輸
支局等に当該輸出予定届出証明書を返納しなければなりません。

92,200km (令和2(2020)年2月26日)
[旧走行距離計表示値 / Mileage]
64,600km (平成30(2018)年3月9日)
以下余白

*一時抹消中所有者 / Latest Owner
IBC Japan株式会社
京都府京都市伏見区中島宮前町64 [14256]
[申請年月 / Date of Application]
令和3(2021)年9月7日
[走行距離計表示値 / Mileage]



令和 3 年 9 月 7 日

Director-General of the District Transport Bureau or
Director-General of the District Transport Bureau,
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

京都運輸支局長



裏面もご覧下さい。

No. 00874

EXPORT CERTIFICATE

License number		Last reg. Date		First reg. Month		Frame number															
TAMA	303 FU	3053	August, 26, 2021	March, 2011	SH5-060740																
Name			Model																		
SUBARU			[133]			DBA-SH5		EJ20		Engine model											
Last owner's name		IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA																			
Above address		KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64																			
Last user's name		*****																			
Above address		*****																			
Above location		*****																			
Category		Purpose of use		Private or commercial		Style of Vehicle		Personal capacity		Cargo capacity		Net weight		Gross weight							
MEDIUM		Passenger		PRIVATE		STATION WAGON		5 people				1530 kg		1805 kg							
Displacement or outputpower		Fuel		Type No.		Code no.		Length		Width		Height		F.F. weight		F.R.		R.F.		R.R. weight	
1.99 L kw		PETROL		15997		1120		456 cm		178 cm		167 cm		870 kg		- kg		- kg		660 kg	
EXPIRY DATE		March, 6, 2022																			
REMARK:		[TAMA]																			

September, 7, 2021

TOKYO UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of

Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition